

Domstolens dom (stora avdelningen) av den 15 november 2016 (begäran om förhandsavgörande från Cour d'appel de Bruxelles – Belgien) – Fernand Ullens de Schooten mot État belge

(Mål C-268/15) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Grundläggande friheter — Artiklarna 49, 56 och 63 FEUF — En situation där omständigheterna i alla avseenden är begränsade till en medlemsstat — En medlemsstats utomobligatoriska ansvar för skada som enskilda lidit till följd av att den nationella lagstiftaren och de nationella domstolarna åsidosatt unionsrätten)

(2017/C 014/11)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour d'appel de Bruxelles

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Fernand Ullens de Schooten

Motpart: État belge

Domslut

Unionsrätten ska tolkas så, att en medlemsstats bestämmelser om utomobligatoriskt ansvar för skada som vållats till följd av ett åsidosättande av unionsrätten är inte tillämpliga beträffande en skada som en enskild påstår sig ha lidit på grund av ett påstått åsidosättande av en grundläggande frihet enligt artiklarna 49, 56 eller 63 FEUF genom en nationell lagstiftning som är tillämplig utan åtskillnad på medborgarna i denna stat och medborgare i andra medlemsstater, när det, i en situation där omständigheterna i alla avseenden är begränsade till en medlemsstat, inte finns något samband mellan saken eller omständigheterna i det nationella målet och dessa artiklar.

⁽¹⁾ EUT C 279, 24.8.2015.

Domstolens dom (femte avdelningen) av den 10 november 2016 (begäran om förhandsavgörande från Sø- og Handelsretten – Danmark) – Ferring Lægemedler A/S, som för talan för Ferring BV mot Orifarm A/S

(Mål C-297/15) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Varumärken — Direktiv 2008/95/EG — Artikel 7.2 — Läkemedel — Parallellimport — Avskärmning av marknader — Nödvändigt att ompaketera varan som är försedd med varumärket — Läkemedel som släpps ut på exportmarknaden och importmarknaden av varumärkesinnehavaren i samma slags förpackningar)

(2017/C 014/12)

Rättegångsspråk: danska

Hänskjutande domstol

Sø- og Handelsretten

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Ferring Lægemedler A/S, som för talan för Ferring BV

Motpart: Orifarm A/S

Domslut

Artikel 7.2 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/95/EG av den 22 oktober 2008 om tillnärmningen av medlemsstaternas varumärkeslagar ska tolkas så, att en varumärkesinnehavare kan motsätta sig fortsatt marknadsföring av ett läkemedel som företas av en parallellimportör, när importören har paketerat om läkemedlet i en ny yttre förpackning och på denna på nytt anbringat varumärket, när läkemedlet i fråga kan marknadsföras i importlandet – som är part i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet av den 2 maj 1992 – i samma förpackning som den förpackning i vilken denna vara marknadsförs i exportlandet – som är part i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet – och importören inte har visat att den importerade varan endast kan marknadsföras på en begränsad del av marknaden i importlandet, vilket det ankommer på den hänskjutande domstolen att pröva.

⁽¹⁾ EUT C 294, 7.9.2015.

Domstolens dom (tredje avdelningen) av den 16 november 2016 (begäran om förhandsavgörande från Conseil d'État – Frankrike) – Marc Soulier, Sara Doke mot Premier ministre, Ministre de la Culture et de la Communication

(Mål C-301/15) ⁽¹⁾

(Begäran om förhandsavgörande — Immateriell och industriell äganderätt — Direktiv 2001/29/EG — Upphovsrätt och närstående rättigheter — Artiklarna 2 och 3 — Rätt till mångfaldigande och rätt till överföring till allmänheten — Räckvidd — "Icke tillgängliga" böcker som inte eller inte längre är föremål för publikation — Nationell lagstiftning som ger en upphovsrättsorganisation rätt att digitalt utnyttja icke tillgängliga böcker för kommersiellt bruk — Presumtion om upphovsmännens samtycke — Avsaknad av en mekanism som säkerställer att varje enskild upphovsman informeras på ett effektivt sätt)

(2017/C 014/13)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Conseil d'État

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Marc Soulier, Sara Doke

Svarande: Premier ministre, Ministre de la Culture et de la Communication,

Ytterligare deltagare i rättegången: Société française des intérêts des auteurs de l'écrit (SOFIA), Joëlle Wintrebert m.fl.

Domslut

Artikel 2 a och artikel 3.1 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/29/EG av den 22 maj 2001 om harmonisering av vissa aspekter av upphovsrätt och närstående rättigheter i informationssamhället ska tolkas på så sätt att de utgör hinder för att en nationell lagstiftning, som den i det nationella målet, överläter åt en godkänd upphovsrättsorganisation att utöva rätten att tillåta mångfaldigande och överföring till allmänheten i digital form av så kallade icke tillgängliga böcker, det vill säga böcker som publicerats i Frankrike före den 1 januari 2001 och som inte längre sprids kommersiellt eller publiceras i tryckt eller digital form, samtidigt som upphovsmän eller rättighetshavare till dessa böcker kan invända mot eller förhindra detta utövande på de villkor som anges i denna lagstiftning.

⁽¹⁾ EUT C 294, 7.9.2015.